

2° le mode de paiement des lots fixé par la Loterie Nationale le rend nécessaire;

3° le soupçon existe que le porteur du billet soit mineur;

4° le soupçon existe que le porteur du billet ait acquis celui-ci de façon irrégulière;

5° une disposition légale, quelle qu'elle soit, le prévoit.

Art. 14. En cas de vol, de perte ou de destruction d'un billet ou d'une reconnaissance de dépôt en faveur du porteur, aucune réclamation ou opposition ne sera acceptée.

Toute fraude commise en vue de percevoir un lot, en particulier tout faux ou usage de faux, fera l'objet d'une plainte au parquet.

La Loterie Nationale et les intermédiaires de son réseau de distribution respectent l'anonymat des participants sauf si ceux-ci y renoncent.

Art. 15. Les billets peuvent comporter des mentions :

1° explicatives, réglementaires et informatives destinées aux participants;

2° publicitaires en faveur de la Loterie Nationale et, moyennant contrepartie financière ou autre, en faveur de tiers avec lesquels la Loterie Nationale estime commercialement opportun de collaborer pour promouvoir ses activités.

Art. 16. Dans le cadre d'actions promotionnelles que la Loterie Nationale organise, soit seule, soit en collaboration avec des tiers, des lots complémentaires en nature ou en espèces peuvent être attribués par la voie du sort ou de concours. La Loterie Nationale définit, tout en les rendant publiques par tous moyens qu'elle juge utiles, les modalités de ces actions promotionnelles.

La participation aux actions promotionnelles visées à l'alinéa 1^{er} est interdite aux mineurs d'âge.

Art. 17. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 18. Le Ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 septembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

2° als dit noodzakelijk is voor de door de Nationale Loterij vastgelegde betalingswijze van de loten;

3° als het vermoeden bestaat dat de toonder van het biljet minderjarig is;

4° als het vermoeden bestaat dat de toonder het biljet op onrechtmatige wijze heeft verworven;

5° als om het even welke wettelijke bepaling daarin voorziet.

Art. 14. Geen enkel bezwaar noch verzet wordt aanvaard bij diefstal, verlies of vernietiging van een biljet of van een ten gunste van de toonder opgesteld bewijs van afgifte.

Elk bedrog dat wordt gepleegd om een lot uitgekeerd te krijgen, in het bijzonder elke valsheid in geschrifte of elk gebruik ervan, geeft aanleiding tot een klacht bij het parket.

De Nationale Loterij en de tussenpersonen van haar distributienet respecteren de anonimiteit van de deelnemers, behalve wanneer laatstgenoemden hieraan verzaken.

Art. 15. De biljetten kunnen nog de volgende vermeldingen bevatten:

1° uitleg, voorschriften en informatie bestemd voor de deelnemers;

2° reclame ten gunste van de Nationale Loterij en, in ruil voor een financiële of andere compensatie, ten gunste van derden met wie de Nationale Loterij het commercieel opportuun acht om samen te werken teneinde haar activiteiten te promoten.

Art. 16. In het kader van door de Nationale Loterij georganiseerde promotie-acties, alleen of samen met derden, kunnen er extra loten in natura of in speciën worden toegekend, hetzij door een trekking, hetzij door een wedstrijd. De modaliteiten van deze promotie-acties worden door de Nationale Loterij bepaald en bekendgemaakt met alle door haar nuttig geachte middelen.

Het is minderjarigen verboden deel te nemen aan de in het eerste lid bedoelde promotie-acties.

Art. 17. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 18. De Minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 september 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2003 — 4363

[C - 2003/14204]

28 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée "2004-For-Life", loterie publique organisée par la Loterie Nationale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, notamment l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et l'article 6, § 1^{er}, 1° et 3°, modifiés par la loi-programme I du 24 décembre 2002;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Considérant que l'évolution des attitudes comportementales du public a amené la Loterie Nationale à constater que l'attrait des formes de loteries publiques, notamment à billets, qu'elle organise, connaît un phénomène d'érosion qui, comparativement au passé, est plus rapide et rend dès lors la période de vie de ces formes de loteries beaucoup plus courte;

Considérant que ce phénomène d'érosion rend indispensable un renouvellement accéléré desdites formes de loteries afin de permettre à la Loterie Nationale d'honorer l'ensemble de ses obligations;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2003 — 4363

[C - 2003/14204]

28 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit tot bepaling van de uitgiftemodaliteiten van de loterij met biljetten genaamd "2004-For-Life", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 3, § 1, eerste lid, en op artikel 6, § 1, 1° en 3°, gewijzigd bij de programmawet I van 24 december 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Overwegende dat de evolutie van het gedrag van het publiek de Nationale Loterij tot de vaststelling heeft gebracht dat de aantrekkingskracht van de vormen van de door haar georganiseerde openbare loterijen, in het bijzonder met biljetten, sneller afneemt dan vroeger, waardoor de levensduur van dergelijke vormen van loterijen sterk wordt verkort;

Overwegende dat een dergelijke verminderde aantrekkingskracht een versnelde vernieuwing van de genoemde vormen van loterijen onontbeerlijk maakt opdat de Nationale Loterij al haar verplichtingen zou kunnen nakomen;

Considérant que l'étude liée à la faisabilité, à la conception, à l'organisation et à la rentabilité de la forme de loterie publique visée par le présent arrêté a nécessité de nombreux mois de travail de la part des services de la Loterie Nationale;

Considérant qu'à défaut de promouvoir sans délai cette nouvelle forme de loterie publique devant lui procurer de nouvelles recettes, la Loterie Nationale se trouverait dans l'impossibilité d'honorer en 2003 l'ensemble de ses obligations;

Considérant qu'afin d'éviter que pareille situation ne se produise, il est impérieux de prendre d'urgence le présent arrêté de manière à ce que la Loterie Nationale puisse adopter immédiatement toutes les mesures requises en vue d'organiser très rapidement la forme de loterie qu'il vise;

Vu l'urgence, motivée par les considérations qui précèdent;

Sur la proposition de Notre Ministre des Entreprises publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent règlement s'applique à l'émission par la Loterie Nationale de la loterie à billets, appelée « 2004-For-Life ».

Le « 2004-For-Life » est une loterie à billets dont le lot principal est attribué par tirage au sort, les autres lots étant attribués sans tirage au sort par l'indication sur le billet, selon une répartition déterminée par le hasard, qu'un lot est ou n'est pas obtenu. L'indication précitée est cachée sous une pellicule opaque à gratter.

Art. 2. Le nombre de billets de chaque émission est fixé par la Loterie Nationale soit à 1.250.000, soit en multiples de 1.250.000.

Le prix de vente d'un billet est fixé à 5 EUR.

Art. 3. Par quantité de 1.250.000 billets émis, le nombre de lots est fixé à 420.720, lesquels se répartissent en 1 lot consistant en une rente payable à concurrence de 2.004 EUR par mois, 19 lots de 2.004 EUR, 200 lots de 250 EUR, 2.000 lots de 50 EUR, 12.000 lots de 20 EUR, 2.000 lots de 15 EUR, 2.000 lots de 12 EUR, 130.000 lots de 10 EUR, 12.500 lots de 7 EUR, 130.000 lots de 5 EUR et 130.000 lots de 2 EUR.

Art. 4. § 1^{er}. Au recto des billets figurent 31 zones de jeu qui, distinctement délimitées et recouvertes d'une pellicule opaque à gratter par le participant, correspondent aux 31 jours calendrier du mois de décembre.

Sur la pellicule opaque recouvrant les 31 zones visées à l'alinéa 1^{er} sont imprimées la mention commune « DEC » et une mention unique distinguant chaque case l'une de l'autre. Cette dernière mention est composée de deux chiffres qui, allant de 01 à 31, désignent le quantième des 31 jours du mois de décembre.

§ 2. Après grattage de la pellicule opaque recouvrant les 31 zones de jeu visées au § 1^{er} apparaissent dans chacune de celles-ci un symbole variable parmi une série de huit symboles possibles qui représentent un « sapin », une « étoile », une « boule de Noël », une « clochette », une « botte », une « tête de père Noël », un « bonhomme de neige » et un « cadeau enrubanné ».

Un même symbole peut être reproduit dans une, deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit, neuf ou dix zones de jeu.

§ 3. Donne droit à :

1° la participation au tirage au sort visé à l'article 5, alinéa 1^{er}, le billet dont dix zones de jeu comportent toutes le symbole représentant le « cadeau enrubanné »;

2° un lot de 250 EUR, le billet dont neuf zones de jeu comportent toutes le symbole représentant la « bonhomme de neige »;

3° un lot de 50 EUR, le billet dont huit zones de jeu comportent toutes le symbole représentant la « tête de père Noël »;

4° un lot de 20 EUR, le billet dont sept zones de jeu comportent toutes le symbole représentant la « botte »;

5° un lot de 15 EUR, soit le billet dont six zones de jeu comportent toutes le symbole représentant la « clochette », soit le billet dont cinq zones de jeu comportent toutes le symbole représentant la « boule de Noël » et dont quatre autres zones de jeu comportent toutes le symbole représentant l'« étoile »;

6° un lot de 12 EUR, le billet dont cinq zones de jeu comportent toutes le symbole représentant la « boule de Noël » et dont trois autres zones de jeu comportent toutes le symbole représentant le « sapin »;

Overwegende dat de studie van de haalbaarheid, van het ontwerp, van de organisatie en van de rendabiliteit van de in dit besluit bedoelde vorm van openbare loterij vele maanden werk heeft geveerd van de diensten van de Nationale Loterij;

Overwegende dat de Nationale Loterij in 2003 niet al haar verplichtingen zal kunnen nakomen indien ze deze nieuwe vorm van openbare loterij, die haar extra inkomsten moet opleveren, niet onverwijld op de markt brengt;

Overwegende dat, om een dergelijke situatie te voorkomen, het absoluut noodzakelijk is dringend dit besluit te nemen opdat de Nationale Loterij onmiddellijk alle maatregelen zou kunnen treffen die vereist zijn voor een zeer snelle organisatie van de loterijvorm die door dit besluit wordt bedoeld;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gewettigd door de bovenstaande overwegingen;

Op de voordracht van Onze Minister van Overheidsbedrijven,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onderhavig reglement is van toepassing op de door de Nationale Loterij uitgegeven loterij met biljetten, genaamd « 2004-For-Life ».

De « 2004-For-Life » is een loterij met biljetten waarvan het hoofdlot toegewezen wordt door een trekking en de andere loten uitsluitend zonder trekking worden toegewezen door middel van de vermelding op het biljet, dat een lot al of niet verkregen is, en dit volgens een door het toeval bepaalde verdeling. De vermelding in kwestie is verborgen onder een af te krassen ondoorzichtige deklaag.

Art. 2. Het aantal biljetten van elke uitgifte wordt door de Nationale Loterij vastgesteld hetzij op 1.250.000, hetzij op veelvoud van 1.250.000.

De verkoopprijs van een biljet is vastgelegd op 5 EUR.

Art. 3. Per hoeveelheid van 1.250.000 uitgegeven biljetten wordt het aantal loten vastgesteld op 420.720. Er is 1 lot bestaande uit een maandelijks uit te keren rente van 2.004 EUR, 19 loten van 2.004 EUR, 200 loten van 250 EUR, 2.000 loten van 50 EUR, 12.000 loten van 20 EUR, 2.000 loten van 15 EUR, 2.000 loten van 12 EUR, 130.000 loten van 10 EUR, 12.500 loten van 7 EUR, 130.000 loten van 5 EUR en 130.000 loten van 2 EUR.

Art. 4. § 1. Aan de voorkant van de biljetten komen 31 speelzones voor die, duidelijk afgebakend en bedekt met een door de speler af te krassen ondoorzichtige deklaag, overeenkomen met de 31 kalenderdagen van de maand december.

Op de ondoorzichtige deklaag die de 31 zones bedoeld in het eerste lid bedekt staat de gemeenschappelijke vermelding « DEC » alsook een unieke vermelding waardoor elk vak van elkaar kan onderscheiden worden, gedrukt. Laatstgenoemde vermelding bestaat uit twee cijfers die, gaande van 01 tot 31, de zoveelste van de 31 dagen van de maand december aanwijst.

§ 2. Na het afkrassen van de ondoorzichtige deklaag die de 31 speelzones bedoeld in het eerste lid bedekt, verschijnt in elk van deze zones een variabel symbool uit een reeks van acht mogelijke symbolen die een « den », een « ster », een « kerstbal », een « belletje », een « laars », een « hoofd van de kerstman », een « sneeuwman » en een « met een lint versierd cadeau » voorstellen.

Eenzelfde symbool kan weergegeven worden in een, twee, drie, vier, vijf, zes, zeven, acht, negen of tien speelzones.

§ 3. Geeft recht op :

1° deelname aan de trekking bedoeld in artikel 5, eerste lid, het biljet waarvan tien speelzones allemaal het symbool bevatten dat het « met een lint versierd cadeau » voorstelt;

2° een lot van 250 EUR, het biljet waarvan negen speelzones allemaal het symbool bevatten dat de « sneeuwman » voorstelt;

3° een lot van 50 EUR, het biljet waarvan acht speelzones allemaal het symbool bevatten dat het « hoofd van de kerstman » voorstelt;

4° een lot van 20 EUR, het biljet waarvan zeven speelzones allemaal het symbool bevatten dat de « laars » voorstelt;

5° een lot van 15 EUR, hetzij het biljet waarvan zes speelzones allemaal het symbool bevatten dat het « klokje » voorstelt, hetzij het biljet waarvan vijf speelzones allemaal het symbool bevatten dat de « kerstbal » voorstelt en waarvan vier andere speelzones allemaal het symbool bevatten dat de « ster » voorstelt;

6° een lot van 12 EUR, het biljet waarvan vijf speelzones allemaal het symbool bevatten dat de « kerstbal » voorstelt en waarvan drie andere speelzones allemaal het symbool bevatten dat de « den » voorstelt;

7° un lot de 10 EUR, le billet dont cinq zones de jeu comportent toutes le symbole représentant la « boule de Noël »;

8° un lot de 7 EUR, le billet dont quatre zones de jeu comportent toutes le symbole représentant « l'étoile » et dont trois autres zones de jeu comportent toutes le symbole représentant le « sapin »;

9° un lot de 5 EUR, le billet dont quatre zones de jeu comportent toutes le symbole représentant « l'étoile »;

10° un lot de 2 EUR, le billet dont trois zones de jeu comportent toutes le symbole représentant le « sapin ».

§ 4. Tout billet ne présentant pas une des configurations visées au § 3 est non gagnant.

Art. 5. Sous réserve des dispositions de l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les billets gagnants visés à l'article 4, § 3, 1°, participent à un tirage au sort public qui désigne parmi eux un billet bénéficiant de la rente visée à l'article 3. Les billets non tirés bénéficient chacun d'un lot de 2.004 EUR.

La Loterie Nationale fixe et rend publiques la date et les modalités pratiques du tirage visé à l'alinéa 1^{er}, étant entendu que ledit tirage est fixé à une date postérieure au délai de 2 mois visé à l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

Le tirage se déroule publiquement sous la surveillance d'un huissier de justice et sous la direction de l'administrateur délégué de la Loterie Nationale ou de son délégué.

L'absence accidentelle à l'heure prévue de l'huissier de justice ne peut faire obstacle au tirage qui est dès lors exceptionnellement placé sous la surveillance de l'administrateur délégué de la Loterie Nationale ou de son délégué.

Si, pour une raison indépendante de la volonté de la Loterie Nationale, le tirage ne peut être effectué à la date prévue, il est réalisé à une date ultérieure fixée par la Loterie Nationale et rendue publique par tous moyens jugés utiles par celle-ci.

L'administrateur délégué ou son délégué règle tout autre incident lié au tirage.

La Loterie Nationale rend publics les résultats du tirage par les moyens qu'elle juge utiles.

Art. 6. Au recto ou au verso des billets peuvent figurer, exclusivement réservées au contrôle et à la gestion administrative de ceux-ci, les indications suivantes :

- 1° une série de chiffres visibles;
- 2° une série de chiffres couverts d'une pellicule opaque;
- 3° deux codes à barres visibles.

Art. 7. Dans les zones visées à l'article 4, § 2, alinéa 1^{er}, peuvent figurer des indications de contrôle sous toute forme jugée utile par la Loterie Nationale.

A des fins de contrôle, seule la Loterie Nationale est habilitée à gratter les pellicules opaques visées à l'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et à l'article 6, 2°, des billets invendus.

Art. 8. Aux fins de garantir que le seul hasard préside à l'attribution des lots :

1° tout procédé systématique est évité lors de l'impression des indications relatives à l'attribution des lots;

2° les billets ne peuvent présenter aucune distinction extérieure pouvant dévoiler des éléments relatifs à l'attribution des lots.

Les billets mentionnent au recto ou au verso des indications en chiffres et/ou en lettres identifiant l'émission à laquelle ils ressortissent, le nombre d'émissions étant fixé par la Loterie Nationale.

Art. 9. § 1^{er}. Les billets gagnants visés à l'article 4, § 3, 1°, sont, dès leur achat, exclusivement à présenter et à remettre au siège de la Loterie Nationale ou dans un Bureau régional de celle-ci et ce, jusques et y compris le dernier jour d'un délai de deux mois à compter de la date de clôture de vente de l'émission à laquelle les billets ressortissent. Passé ce délai, les billets concernés sont sans valeur et les lots qui y sont liés sont acquis à la Loterie Nationale.

Le porteur est tenu d'inscrire au verso du billet gagnant, en caractères d'imprimerie, ses nom, prénom, adresse et date de naissance, ces données étant destinées à permettre à la Loterie Nationale de prendre toutes les dispositions utiles en vue du paiement, selon le résultat du tirage visé à l'article 5, alinéa 1^{er}, soit de la rente à vie de 2.004 EUR par

7° een lot van 10 EUR, het biljet waarvan vijf speelzones allemaal het symbool bevatten dat de « kerstbal » voorstelt;

8° een lot van 7 EUR, het biljet waarvan vier speelzones allemaal het symbool bevatten dat de « ster » voorstelt en waarvan drie andere speelzones allemaal het symbool bevatten dat de « den » voorstelt;

9° een lot van 5 EUR, het biljet waarvan vier speelzones allemaal het symbool bevatten dat de « ster » voorstelt;

10° een lot van 2 EUR, het biljet waarvan drie speelzones allemaal het symbool bevatten dat de « den » voorstelt.

§ 4. Elk biljet dat niet één van de configuraties bedoeld in § 3 voorstelt, is niet winnend.

Art. 5. Onder voorbehoud van de voorschriften van artikel 9, § 1, eerste lid, nemen de winnende biljetten bedoeld in artikel 4, § 3, 1° deel aan een publieke trekking die onder deze biljetten één biljet aanduidt dat zal genieten van de rente bedoeld in artikel 3. De niet getrokken biljetten genieten elk van een lot van 2.004 EUR.

De datum en de praktische modaliteiten van de trekking bedoeld in het eerste lid worden door de Nationale Loterij vastgelegd en bekendgemaakt, te verstaan dat deze trekking vastgelegd wordt op een datum later dan de termijn van twee maanden bedoeld in artikel 9, § 1, eerste lid.

De trekking vindt plaats in het openbaar, onder het toezicht van een gerechtsdeurwaarder en onder de leiding van de gedelegeerd bestuurder van de Nationale Loterij of van diens afgevaardigde.

De toevallige afwezigheid, op het geplande uur, van de gerechtsdeurwaarder vormt geen beletsel voor de trekking die dan uitzonderlijk doorgaat onder het toezicht van de gedelegeerd bestuurder van de Nationale Loterij of van diens afgevaardigde.

Als een trekking, om een reden onafhankelijk van de wil van de Nationale Loterij, niet op de geplande datum kan worden verricht, wordt ze uitgesteld op een latere datum die door de Nationale Loterij wordt vastgelegd en met de door haar nuttig geachte middelen wordt bekendgemaakt.

De gedelegeerd bestuurder of zijn afgevaardigde regelt elk ander met de trekking verband houdend incident.

De Nationale Loterij maakt de uitslagen van de trekking bekend met de middelen die ze nuttig acht.

Art. 6. Op de voor- of op de achterkant van de biljetten kunnen de volgende vermeldingen staan, uitsluitend voor de controle en het administratief beheer van deze biljetten :

- 1° een reeks zichtbare cijfers;
- 2° een reeks cijfers, bedekt met een ondoorzichtige deklaag;
- 3° twee zichtbare streepjescodes.

Art. 7. In de zones, bedoeld in artikel 4, § 2, eerste lid, kunnen controlevermeldingen staan onder elke vorm die de Nationale Loterij nuttig acht.

Alleen de Nationale Loterij heeft het recht om, ter controle, de in artikel 4, § 1, eerste lid, en in artikel 6, 2° bedoelde ondoorzichtige deklagen van de onverkochte biljetten af te krassen.

Art. 8. Teneinde te waarborgen dat de toewijzing van de loten enkel wordt bepaald door het toeval :

1° wordt elke vorm van stelselmatigheid vermeden bij het drukken van de vermeldingen met betrekking tot de toewijzing van de loten;

2° mogen de biljetten uiterlijk geen enkel verschil vertonen waarmee elementen kunnen worden onthuld met betrekking tot de toewijzing van de loten.

Op de voor- of de achterkant van de biljetten worden er cijfers en/of letters vermeld ter identificatie van de uitgifte waartoe deze biljetten behoren. Het aantal uitgiften wordt vastgelegd door de Nationale Loterij.

Art. 9. § 1. De winnende biljetten bedoeld in artikel 4, § 3, 1° mogen, vanaf hun aankoop, uitsluitend aangeboden en afgegeven worden ten zetel van de Nationale Loterij of in een Regionaal Kantoor van de Nationale Loterij tot en met de laatste dag van een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de afsluitingsdatum van de verkoop van de uitgifte waartoe de biljetten behoren. Na deze termijn worden de biljetten in kwestie waardeloos en verblijven de loten die ermee verband houden aan de Nationale Loterij.

De houder dient op de keerzijde van het winnend biljet zijn naam, voornaam, adres en geboortedatum in drukletters te schrijven. Die gegevens dienen om de Nationale Loterij in staat te stellen alle nuttige maatregelen te treffen met het oog op de betaling van, al naar gelang het resultaat van de trekking bedoeld in artikel 5, eerste lid, hetzij de

mois, soit d'un lot de 2.004 EUR. Le porteur s'engage, dans le cadre de l'octroi éventuel de la rente précitée, à communiquer toute autre information jugée nécessaire par la Loterie Nationale, que celle-ci fasse appel ou non aux services d'un tiers en vue du paiement de ladite rente.

La remise des billets gagnants visée à l'alinéa 1^{er} à la Loterie Nationale s'effectue contre récépissé en faveur du porteur du billet.

§ 2. L'attribution de la rente à vie d'un montant de 2.004 EUR par mois dont bénéficie le propriétaire du billet gagnant désigné par le tirage au sort visé à l'article 5, alinéa 1^{er}, répond aux modalités suivantes:

1° le montant de 2.004 EUR constitue une somme fixe ne donnant lieu à aucune adaptation;

2° sous réserve des dispositions du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, la prise d'effet de la rente est fixée au premier jour du premier mois qui suit celui au cours duquel a eu lieu le tirage au sort;

3° le paiement de la rente prend fin dès le décès du bénéficiaire;

4° la rente est incessible et, en cas de décès du bénéficiaire, n'est pas réversible;

5° l'article 17, § 1^{er}, 4°, et l'article 20 du Code 1992 des impôts sur les revenus ne sont pas applicables au lot consistant en la rente susvisée.

§ 3. Les lots de 2.004 EUR attribués aux billets n'ayant pas été tirés lors du tirage au sort visé à l'article 5, alinéa 1^{er}, sont payés par la Loterie Nationale à leur bénéficiaire dans un délai d'un mois à compter du jour dudit tirage. Ce paiement est effectué par tout moyen jugé utile par la Loterie Nationale.

§ 4. Les lots de 250 EUR, 50 EUR, 20 EUR, 15 EUR, 12 EUR, 10 EUR, 7 EUR, 5 EUR et 2 EUR sont, dès l'achat des billets, payables au porteur contre remise des billets gagnants auprès des vendeurs jusques et y compris le dernier jour d'un délai de deux mois à compter de la date de clôture de vente de l'émission à laquelle les billets ressortissent. Passé ce délai, les lots non réclamés sont acquis à la Loterie Nationale.

Art. 10. Pour chaque émission de billets, la date de clôture de la vente et corrélativement la date de clôture du paiement des lots sont rendues publiques par la Loterie Nationale par tous moyens jugés utiles par celle-ci.

Art. 11. Les réclamations relatives aux lots sont à introduire, sous peine de déchéance, dans le délai de deux mois visé à l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et § 4. Elles sont à adresser par lettre recommandée à la Loterie Nationale ou à déposer à la Loterie Nationale contre récépissé.

Toute réclamation doit être accompagnée du billet concerné au dos duquel le participant inscrit ses nom, prénom et adresse.

Art. 12. La participation est interdite à tout mineur d'âge.

Art. 13. La Loterie Nationale ne reconnaît qu'un seul propriétaire d'un billet gagnant, à savoir celui qui en est le porteur. L'identité du porteur est toutefois exigée si :

1° il y a doute sur la validité du billet, s'il est maculé, déchiré, incomplet ou recollé. Dans ce cas, le billet est retenu par la Loterie Nationale jusqu'à décision de celle-ci et fait l'objet d'une reconnaissance de dépôt en faveur du porteur du billet;

2° le mode de paiement des lots fixé par la Loterie Nationale le rend nécessaire;

3° le soupçon existe que le porteur du billet soit mineur;

4° le soupçon existe que le porteur du billet ait acquis celui-ci de façon irrégulière;

5° une disposition légale, quelle qu'elle soit, le prévoit.

Art. 14. En cas de vol, de perte ou de destruction d'un billet ou d'une reconnaissance de dépôt en faveur du porteur, aucune réclamation ou opposition ne sera acceptée.

Toute fraude commise en vue de percevoir un lot, en particulier tout faux ou usage de faux, fera l'objet d'une plainte au parquet.

lijfrente van 2.004 EUR per maand, hetzij een lot van 2.004 EUR. De houder verbindt zich ertoe, in het kader van de eventuele toekenning van voornoemde rente, alle andere gegevens mee te delen die de Nationale Loterij nodig acht, ongeacht of ze hiervoor al dan niet een beroep doet op de diensten van een derde met het oog op de betaling van bovengenoemde rente.

De teruggave van de winnende biljetten aan de Nationale Loterij zoals bedoeld in het eerste lid, gebeurt tegen afgifte van een ontvangstbewijs aan de houder van het biljet.

§ 2. De toekenning van de lijfrente, voor een bedrag van 2.004 EUR per maand, aan de eigenaar van het door de in artikel 5, eerste lid bedoelde trekking aangewezen winnende biljet, beantwoordt aan de volgende modaliteiten:

1° het bedrag van 2.004 EUR is een vast bedrag dat niet vatbaar is voor enige aanpassing;

2° onder voorbehoud van de voorschriften van § 1, eerste lid, is de aanvang van de rente vastgesteld op de eerste dag van de eerste maand volgend op de maand waarin de trekking plaats vond;

3° de betaling van de rente wordt gestaakt bij het overlijden van de begunstigde;

4° de rente is niet overdraagbaar en kan bij overlijden van de begunstigde evenmin aanleiding geven tot terugvalling;

5° Artikel 17, § 1, 4° en artikel 20 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 zijn niet van toepassing op het lot bestaande uit voormelde rente.

§ 3. De loten van 2.004 EUR toegekend aan de biljetten die niet getrokken werden naar aanleiding van de trekking bedoeld in artikel 5, eerste lid, worden door de Nationale Loterij aan hun begunstigten betaald binnen een termijn van één maand te rekenen vanaf de dag van voornoemde trekking. De uitbetaling gebeurt op elke wijze die door de Nationale Loterij nuttig wordt geacht.

§ 4. De loten van 250 EUR, 50 EUR, 20 EUR, 15 EUR, 12 EUR, 10 EUR, 7 EUR, 5 EUR en 2 EUR zijn betaalbaar aan toonder tegen afgifte van de winnende biljetten bij de verkopers, vanaf de aankoop van de biljetten tot en met de laatste dag van een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de afsluitingsdatum van de verkoop van de uitgifte waartoe de biljetten behoren. Na deze termijn verblijven de niet opgeëiste loten aan de Nationale Loterij.

Art. 10. Voor elke biljettenuitgifte worden de afsluitingsdatum van de verkoop en de daarmee samenhangende afsluitingsdatum van de uitbetaling van de loten door de Nationale Loterij bekendgemaakt met alle door haar nuttig geachte middelen.

Art. 11. Klachten over de loten moeten, op straffe van verval, binnen de in artikel 9, § 1, eerste lid en § 4 bedoelde termijn van twee maanden worden ingediend. Ze dienen per aangetekende brief aan de Nationale Loterij te worden gericht of in ruil voor een ontvangstbewijs bij de Nationale Loterij te worden afgegeven.

Elke klacht moet vergezeld gaan van het betrokken biljet. Op de keerzijde van het biljet moet de deelnemer zijn naam, voornaam en adres vermelden.

Art. 12. Het is minderjarigen verboden deel te nemen.

Art. 13. De Nationale Loterij erkent slechts één eigenaar van een winnend biljet, namelijk de toonder ervan. De staving van de identiteit wordt evenwel geëist :

1° als er twijfel bestaat over de geldigheid van het biljet, als het besmeurd, gescheurd, onvolledig of herplakt is. In dat geval wordt het biljet door de Nationale Loterij ingehouden totdat ze een beslissing heeft genomen, en ontvangt de toonder van het biljet een bewijs van afgifte;

2° als dit noodzakelijk is voor de door de Nationale Loterij vastgelegde betalingswijze van de loten;

3° als het vermoeden bestaat dat de toonder van het biljet minderjarig is;

4° als het vermoeden bestaat dat de toonder het biljet op onrechtmatige wijze heeft verworven;

5° als om het even welke wettelijke bepaling daarin voorziet.

Art. 14. Geen enkel bezwaar noch verzet wordt aanvaard bij diefstal, verlies of vernietiging van een biljet of van een ten gunste van de toonder opgesteld bewijs van afgifte.

Elk bedrog dat wordt gepleegd om een lot uitgekeerd te krijgen, in het bijzonder elke valsheid in geschrifte of elk gebruik ervan, geeft aanleiding tot een klacht bij het parket.

La Loterie Nationale et les intermédiaires de son réseau de distribution respectent l'anonymat des participants sauf si ceux-ci y renoncent. Toutefois :

1° la Loterie Nationale communique l'identité et les coordonnées du bénéficiaire de la rente à vie de 2.004 EUR par mois aux tiers auxquels elle fait éventuellement appel en vue du paiement de celle-ci;

2° les propriétaires des billets gagnants visés à l'article 5, alinéa 1^{er}, acceptent de renoncer à leur anonymat et autorisent la Loterie Nationale à utiliser gratuitement, pour toutes actions publicitaires et promotionnelles, leurs identité, lieu domiciliaire et image et ce, quel que soit le canal de communication médiatique utilisé pour ces actions.

Art. 15. Les billets peuvent comporter des mentions :

1° explicatives, réglementaires et informatives destinées aux participants;

2° publicitaires en faveur de la Loterie Nationale et, moyennant contrepartie financière ou autre, en faveur de tiers avec lesquels la Loterie Nationale estime commercialement opportun de collaborer pour promouvoir ses activités.

Art. 16. Dans le cadre d'actions promotionnelles que la Loterie Nationale organise, soit seule, soit en collaboration avec des tiers, des lots complémentaires en nature ou en espèces peuvent être attribués par la voie du sort ou de concours. La Loterie Nationale définit, tout en les rendant publiques par tous moyens qu'elle juge utiles, les modalités de ces actions promotionnelles.

La participation aux actions promotionnelles visées à l'alinéa 1^{er} est interdite aux mineurs d'âge.

Art. 17. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 18. Le Ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 septembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

De Nationale Loterij en de tussenpersonen van haar distributienet respecteren de anonimiteit van de deelnemers, behalve wanneer laatstgenoemden hieraan verzaken. Evenwel:

1° deelt de Nationale Loterij de identiteit en de gegevens van de begunstigde van de lijfrente van 2.004 EUR per maand mee aan de derden waarop zij eventueel beroep doet voor de betaling daarvan;

2° aanvaarden de eigenaars van de winnende biljetten bedoeld in artikel 5, eerste lid, af te zien van hun anonimiteit en staan zij de Nationale Loterij gratis toe hun identiteit, woonplaats en afbeelding voor alle publicitaire en promotionele acties te gebruiken, en dit ongeacht het voor deze acties gebruikte communicatiekanaal in de media.

Art. 15. De biljetten kunnen nog de volgende vermeldingen bevatten :

1° uitleg, voorschriften en informatie bestemd voor de deelnemers;

2° reclame ten gunste van de Nationale Loterij en, in ruil voor een financiële of andere compensatie, ten gunste van derden met wie de Nationale Loterij het commercieel opportuun acht om samen te werken teneinde haar activiteiten te promoten.

Art. 16. In het kader van door de Nationale Loterij georganiseerde promotie-acties, alleen of samen met derden, kunnen er extra loten in natura of in speciën worden toegekend, hetzij door een trekking, hetzij door een wedstrijd. De modaliteiten van deze promotie-acties worden door de Nationale Loterij bepaald en bekendgemaakt met alle door haar nuttig geachte middelen.

Het is minderjarigen verboden deel te nemen aan de in het eerste lid bedoelde promotie-acties.

Art. 17. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 18. De Minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 september 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE**

F. 2003 — 4364

[C — 2003/00847]

23 OCTOBRE 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif au fonctionnement et au personnel de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent arrêté a pour objet d'octroyer, vu les aptitudes particulières requises dans leur chef et la nature des fonctions exercées, aux membres du personnel désignés à l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale une allocation et d'en régler les modalités d'attribution.

Cet arrêté royal trouve son fondement légal dans l'article 121 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

Le Conseil d'Etat estime cependant qu'aucune disposition législative n'habilite le Roi à aménager le statut pécuniaire applicable aux membres de la police fédérale et locale, une habilitation légale étant d'autant plus nécessaire que le principe de l'octroi d'une telle allocation constitue un élément essentiel du statut des fonctionnaires de police au sens de l'article 184 de la Constitution. Le Conseil d'Etat conclut au défaut de fondement légal.

En modifiant, le 30 mars 2001, l'article 184 de la Constitution, le Constituant a réservé au législateur la compétence de régler l'organisation et les attributions du service de police intégré ainsi que les éléments essentiels du statut de son personnel.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE**

N. 2003 — 4364

[C — 2003/00847]

23 OKTOBER 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de werking en het personeel van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het voorliggend besluit strekt ertoe een toelage toe te kennen aan de leden van het personeel van de politiediensten aangewezen in de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie en de toekenningsvoorwaarden ervan te bepalen gelet op de gevraagde bijzondere vaardigheden en de toevertrouwde opdrachten.

Dit koninklijk besluit vindt zijn rechtsgrond in artikel 121 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

De Raad van State is nochtans van mening dat geen enkele wetsbepaling de Koning machtigt om het geldelijk statuut te wijzigen dat toepasselijk is op de leden van de federale en de lokale politie, terwijl bovendien dergelijke machtiging des te meer nodig is daar het principe van de toekenning van een dergelijke toelage een essentieel element inhoudt van het statuut van de politieambtenaren, in de zin van artikel 184 van de Grondwet. De Raad van State concludeert dat er geen rechtsgrond is.

Door, op 30 maart 2001, artikel 184 van de Grondwet te wijzigen, heeft de Grondwetgever aan de wetgever de bevoegdheid voorbehouden om de organisatie en de bevoegdheid van de geïntegreerde politiedienst te bepalen, alsmede de essentiële elementen van het statuut van haar personeelsleden.